



Grondwettelijk Hof

**PERSBERICHT
ARREST 59/2021**

Een advocaat bij de balie te Eupen die tuchtrechtelijk wordt vervolgd, heeft het recht om in het Duits te worden berecht

Het Hof is van oordeel dat, om in overeenstemming te zijn met het gelijkheidsbeginsel en niet-discriminatie, een tuchtprocedure betreffende een advocaat bij de balie te Eupen integraal in het Duits moet kunnen verlopen. Het gelijkheidsbeginsel vereist daarentegen niet dat alle leden van de tuchtrechtelijke instantie het Duits beheersen, voor zover de Duitstalige verklaringen en de essentiële stukken in het Frans worden vertaald.

1. Context van de zaak

Een Duitstalige advocaat bij de balie te Eupen verschijnt voor de Tuchtraad van de advocaten van het Hof van Beroep te Luik. De advocaat doet gelden dat het discriminerend is dat hij moet verschijnen voor een tuchtrechtelijke instantie waarvan maar bepaalde leden het Duits dienen te beheersen en waarvan de taal van de rechtspleging het Frans is. Het Gerechtelijk Wetboek bepaalt niet dat een tuchtprocedure van een advocaat die is ingeschreven bij de balie te Eupen, integraal in het Duits verloopt voor een tuchtraad waarvan alle leden die taal beheersen. Daarentegen hebben de advocaten van een Franstalige of Nederlandstalige balie wel recht op een tuchtprocedure die integraal in het Frans of in het Nederlands verloopt voor een tuchtraad waarvan alle leden die taal beheersen. De Tuchtraad stelt dus een prejudiciële vraag aan het Hof over de bestaanbaarheid van de in het geding zijnde bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie.

2. Onderzoek door het Hof

Het Hof onderzoekt eerst het verschil in behandeling met betrekking tot de taal van de rechtspleging voor de Tuchtraad van het Hof van Beroep te Luik, namelijk het Frans (2.1). Vervolgens onderzoekt het Hof het verschil in behandeling met betrekking tot de samenstelling van de tuchtraad in een tuchtprocedure van een advocaat die is ingeschreven bij de balie te Eupen (2.2).

2.1. Ten aanzien van de taal van de rechtspleging (artikel 457bis van het Gerechtelijk Wetboek)

Het Hof brengt in herinnering dat het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie niet uitsluit dat een verschil in behandeling tussen categorieën van personen wordt ingesteld, voor zover dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is.

Volgens het Hof berust het verschil in behandeling op een objectief criterium, namelijk de hoedanigheid van advocaat die is ingeschreven bij de balie te Eupen. Uit de parlementaire

voorbereiding blijkt dat **de wetgever tot doel had de tuchtprocedure** voor de advocatuur **te vereenvoudigen en te professionaliseren**. Dat doel is **legitiem**.

Het Hof is van oordeel dat het, ten aanzien van dat doel, pertinent is dat de tuchtraden voortaan worden ondergebracht bij de zetels van de hoven van beroep en dat de tuchtprocedures lastens de advocaten bij de balie te Eupen worden behandeld door de Tuchtraad van het Hof van Beroep te Luik. **Ten aanzien van datzelfde doel is het daarentegen niet pertinent dat aan de advocaten bij de balie te Eupen het recht wordt ontzegd om een tuchtprocedure te genieten die volledig in het Duits verloopt**, noch dat de tuchtprocedure lastens hen in een taal verloopt die zij niet noodzakelijk machtig zijn. In de parlementaire voorbereiding wordt niet aangetoond waarom dat doel niet evenzeer zou worden bereikt indien de tuchtprocedure ten aanzien van de advocaten bij de balie te Eupen in het Duits werd gevoerd. Het beperkte aantal advocaten dat is ingeschreven bij de balie te Eupen, kan niet rechtvaardigen dat op discriminerende wijze afbreuk wordt gedaan aan hun rechten van verdediging.

Het Hof besluit daaruit dat de in het geding zijnde bepaling, in de interpretatie van de Tuchtraad, het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie **schendt**.

2.2. Ten aanzien van de samenstelling van de tuchtraad (artikel 457, § 5, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek)

Het Hof merkt op dat de wetgever voor de samenstelling van de tuchtraad rekening heeft gehouden met de specifieke situatie van de advocaten bij de balie te Eupen : die worden berecht door een kamer die is samengesteld uit ten minste twee leden die kennis hebben van het Duits. De kamer telt daarenboven ten minste één lid van de balie waartoe de vervolgte advocaat behoort.

Volgens het Hof **doet het feit dat de kamer mogelijkerwijs twee leden telt die geen kennis hebben van het Duits, geen afbreuk aan de rechten van verdediging van de advocaat**, in zoverre wordt gewaarborgd dat de beslissing jegens die advocaat kan worden genomen met inachtneming van alle omstandigheden van de zaak. **Zulks houdt in dat de Duitstalige verklaringen en minstens de voor de procedure essentiële stukken naar het Frans worden vertaald** opdat de leden van de tuchtraad die het Duits niet machtig zijn, ze kunnen begrijpen.

Onder dat voorbehoud is het Hof van oordeel dat het **niet discriminerend** is dat de in het geding zijnde bepaling niet erin voorziet dat een tuchtprocedure betreffende een advocaat bij de balie te Eupen verloopt voor een kamer van de tuchtraad waarvan alle leden het Duits machtig zijn.

Het Grondwettelijk Hof is het rechtscollege dat waakt over de inachtneming van de Grondwet door de verschillende wetgevers in België. Het Hof kan wetten, decreten en ordonnanties vernietigen, ongrondwettig verklaren en schorsen wegens schending van een fundamenteel grondrecht of een bevoegdheidverdelende regel.

Dit persbericht, opgesteld door de cel « media » van het Hof, bindt het Grondwettelijk Hof niet. De [tekst van het arrest](#) is te vinden op de webstek van het Grondwettelijk Hof.

Contactpersonen voor de pers : [Sarah Lambrecht](#) | 02/500.12.83 | [Frank Meersschaut](#) | 0475/325.218 | [Tim Souverijns](#) | 02/500.12.21

Volg het Hof via Twitter [@ConstCourtBE](#)